

## Gestionnaire bilingue (français/anglais) du service des ressources Permanent - à partir d'avril 2017

**L'organisme** Nous sommes un organisme fusionné de bien-être de l'enfance et de santé mentale des enfants qui vise l'excellence du service, le travail d'équipe et la participation à la prise de décisions. Nous respectons et apprécions la diversité, et nous adoptons un cadre anti-oppression. Comme nous sommes situés dans la zone récréative de choix du comté de Simcoe et du district de Muskoka, nous vous donnons l'occasion de combiner carrière et mode de vie de votre choix.

**Le poste** Relevant du directeur du Service des ressources, le candidat sera responsable de gérer les programmes de services et le personnel. Les responsabilités incluent ce qui suit : fournir une consultation de gestion de cas et une orientation aux travailleurs en service social individualisé qui respectent les politiques et les normes de l'organisme et du gouvernement, s'acquitter de ses responsabilités en matière de ressources humaines (p. ex. embauche, formation, évaluation, encadrement, counselling sur le rendement), créer des relations harmonieuses avec l'association de parents d'accueil et la direction au moyen de réunions régulières, veiller au respect des normes relatives à la délivrance de permis pour le placement d'accueil avec des examens annuels du ministère, établir et mettre en œuvre des projets et plans de service, assurer la gestion du budget, mener des activités de liaison communautaire, participer en tant que membre de l'équipe de gestion de l'organisme à d'autres initiatives de l'organisme désignées et autres tâches attribuées par le gestionnaire de service principal. Il s'agit d'un poste non syndiqué.

**Qualifications** La préférence sera accordée aux candidats ayant :

- Une maîtrise en travail social/baccalauréat en travail social est préférable. Nous prendrons en considération un diplôme connexe avec un intérêt manifeste à obtenir un baccalauréat en travail social/maîtrise en travail social.
- Au moins cinq ans d'expérience en bien-être de l'enfance.
- Bonne connaissance du fonctionnement d'un organisme de bien-être de l'enfance, avec une compréhension approfondie des questions liées à la protection et aux enfants pris en charge, ainsi que les options en matière de résidences pour les enfants.
- Compétences, expérience et connaissances théoriques manifestes liées à la gestion des gens et d'autres ressources.
- Excellentes compétences en matière d'administrations, de prise de décision et de résolution de problème.
- Compétences hautement spécialisées en leadership, en communication et en médiation.
- Une capacité manifeste à créer et maintenir des réseaux non officiels et officiels.
- Compétences reconnues à encadrer et motiver les personnes.
- Une bonne compréhension des valeurs et principes anti-oppression.
- Un permis de conduire valide et l'accès à un véhicule.
- Le bilinguisme (anglais/français) est requis. La compétence à l'oral et à l'écrit dans les deux langues sera évaluée;

**Rémunération** Échelle salariale entre 68 618 \$ et 98 262 \$, selon l'expérience du candidat, ainsi qu'un ensemble d'avantages sociaux généreux. Des dispositions relatives aux vacances et aux congés sont également prévues.

**Date d'échéance :** le 15 décembre 2016

Veillez présenter votre candidature à l'adresse : <https://home.eease.com/recruit/?id=15481221>

*Tous les bureaux de Connexions familiales de Simcoe Muskoka sont des milieux de travail sans parfums.  
All Simcoe Muskoka Family Connexions offices are scent free*

*Nous remercions tous les candidats de leur intérêt. Nous ne communiquerons qu'avec les candidats retenus.*

**Aménagements chez Connexions familiales de Simcoe Muskoka**

*Nous souscrivons pleinement à un processus de sélection et un milieu de travail inclusifs et accessibles. Des aménagements seront prévus conformément au Code des droits de la personne de l'Ontario. Les candidats doivent présenter leur demande d'aménagements à l'avance pour le processus de sélection et d'entrevue en communiquant avec le service des ressources humaines au 705-726-6587, poste 2252. Le service des ressources humaines collaborera avec le comité d'embauche pour organiser un aménagement raisonnable et approprié pour le processus de sélection afin de permettre l'évaluation des candidats de manière juste et équitable.*

***Tous les bureaux de Connexions familiales de Simcoe Muskoka sont des milieux de travail sans parfums.  
All Simcoe Muskoka Family Connexions offices are scent free***

## **Bilingual (French/English) Resource Service Manager**

### **Permanent – starting April 2017**

#### **The Agency**

We are an amalgamated child welfare and children's mental health agency committed to service excellence, teamwork and participation in decision-making. We respect and value diversity and operate from an anti-oppression framework. Located in a prime recreational area about one hour north of Toronto, we provide the opportunity to combine the career and lifestyle of your choice.

#### **The Job**

Reporting to the Director of Resource Services, the incumbent will be responsible for managing the service programs and staff. Responsibilities will include: providing case management consultation and direction to case workers consistent with Agency and government policy and standards, carrying out human resource responsibilities (e.g. hiring, training, evaluating, coaching, performance counselling), project and service plan development and implementation, budget management responsibilities, community liaison activities, participating as a member of the agency's management team in other agency initiatives as may be assigned and other duties as assigned by the Senior Service Manager. This is a non-unionized position.

#### **Qualifications**

Preference will be given to applicants with:

- A Masters of Social Work/Bachelors of Social Work is preferred. We will consider a related degree with demonstrated intent to obtain a BSW/MSW.
- Minimum of 5+yrs child welfare experience.
- Sound knowledge of the operation of a child welfare organization, with a thorough understanding of protection and children in care issues as well as residential resource options for children.
- Demonstrated skills, experience and theoretical knowledge related to the management of people and other resources.
- Excellent administrative, decision-making, and problem solving skills.
- Highly developed leadership, communication, and mediation skills.
- A demonstrated ability to create and sustain informal and formal networks.
- Demonstrated skills in coaching and motivating individuals.
- A thorough understanding of anti-oppression values and principles.
- Valid driver's license and access to a vehicle is required.
- Bilingualism (English/French) is required; proficiency both verbal and written in both languages will be tested.

#### **Compensation**

The salary range is \$68,618 to \$98,262 commensurate with experience, with a generous benefits package, vacation and leave provisions.

**Applications by: December 15, 2016**

Please apply to: <https://home.eease.com/recruit/?id=15481221>

*We thank all applicants, however only those under consideration will be contacted.*

**Accommodation at Simcoe Muskoka Family Connexions**

*We are committed to a selection process and work environment that is inclusive and barrier free. Accommodation will be provided in accordance with the Ontario Human Rights Code. Applicants need to make any accommodation requests for the interview or selection process known in advance by contacting the Human Resources Department at 705.726.6587 x 2252. Human Resources will work together with the hiring committee to arrange reasonable and appropriate accommodation for the selection process which will enable you to be assessed in a fair and equitable manner.*